Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Courroux Wolfies**	**LNA**
CLUB 2	**Malcantone**	**LNA**

Lieu/ Ort Location/Luogo	Courroux	Date / Datum Date / Data	20.03.2016
Start/Beginn Début/Inizio 14:03	End/Ende Fin/Fine 16:08	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A10
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	107

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207421	FERRARI Laetitia	
Official scorer Marqueur	204449	RUFFIEUX Isaline	
Referee 1 Arbitre 1	201278	HOCHSTRASSER Florian	
Referee 2 Arbitre 2	20821	RÖMER Jonathan	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	2	6	9
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	4	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Malcantone	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	3	CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	GISIGER Jérôme		98209
55	A	HENZ Jonathan		201263
14	G	MEUSY Norman	X	4106
33	G	BERDAT Mickaël	X X X	202498
28		BEUCHAT Christophe		96284
13		BURRI Julien		98210
17		CLEMENCE Arnaud		98327
18		FLÜKIGER Rinaldo		207132
2		GYGAX Célien		203276
94		GYGAX Léo		205015
82		JOLIDON Gaël		96285
3		OPPLIGER Fabrice		96290
44		PELEGRY Loïc		213051
87		KUNZ Arnaud		RLH1

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	95027
	CHAPATTE Marc			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
07:55	3	94	1				
08:42	94	44	2				
27:29	94	55	3				
35:53	55	94	4				
44:36	28	82	5				
54:47	82	13	6				
				TOTAL			6
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
22:44	2	2	24:44	E
27:43	2	2	27:50	A
TOTAL			4	min

2 Malcantone

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.
68	©	ALBERTI Nakia		2214
11	A	ZAPPA Andrea		201196
29	G	BRAZZOLA Stefano	X X X	216698
39	G	FONTANA David		99173
55		BAGGIOLINI Alan		99241
17		BRICCOLA Franco		212467
67		CASELLINI Damiano		99097
TS		DIDIER Christian		207385
20		FELAPPI Thomas		97205
21		FRISBERG Patrick		205174
88		PRIOR Dewis		97384
71		RUSPINI Yannick		94061

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	201194
	BAROZZI Luca			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
05:31	11	TS	1				
15:39	20	17	2				
22:50	11		3				
27:50	TS	11	4				
30:25	TS	11	5				
37:48	21	71	6				
41:55	20	TS	7				
52:19	21	55	8				
59:17	TS		9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
06:36	20	2	07:55	H
10:46	21	2	12:46	H
21:16	71	2	23:16	I
27:19	67	2	27:29	A
35:36	71	2	35:53	H
54:38	20	2	54:47	B1
TOTAL			12	min